SENCOR® SCW 3001YL



HU ▪ Ablaktisztító

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

Revision 02/2017

HU

Ablaktisztító

Fontos biztonsági utasítások

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A készüléket idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A készülék csak háztartásokban használható. A készülék kereskedelmi célokra nem használható.
- A készülékkel sima és nedvességnek kitett felületek, pl. ablak, tükör, zuhanykabin fal és ajtó, csempe vagy járólap tisztítható. A készülékkel nem lehet port felporszívózni. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra ne használja.
- A készülékhez kizárólag csak a mellékelt tartozékokat és adaptert használja.
- Az adaptert csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségnek megfelelő elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- Ügyeljen arra, hogy az adapter vezetéke ne érjen hozzá forró felületekhez vagy éles tárgyakhoz. Az adapter vezetékét úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el.
- A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
- A készüléket, a töltő adaptert és a vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos.
- A készülék tartályába ne töltsön 40 °C-nál melegebb vizet. A túl meleg víz a tartályon deformációt okozhat.
- A készülékkel csak olyan oldatot szívjon fel, amely nem tartalmaz alkoholt és csak kis mértékben habzik.
- A bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket és tartozékait helyesen állította-e össze.
- A készülék használata közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne takarja el.
- A készüléket nem szabad használni a következő anyagok felszívásához:
  – gyúlékony és agresszív anyagokat tartalmazó folyadékok;
  – olaj-alapú folyadékok;
  – 40 °C-nál melegebb folyadékok;
  – nagyobb mennyiségű folyadék, például pohárból kiöntött víz.

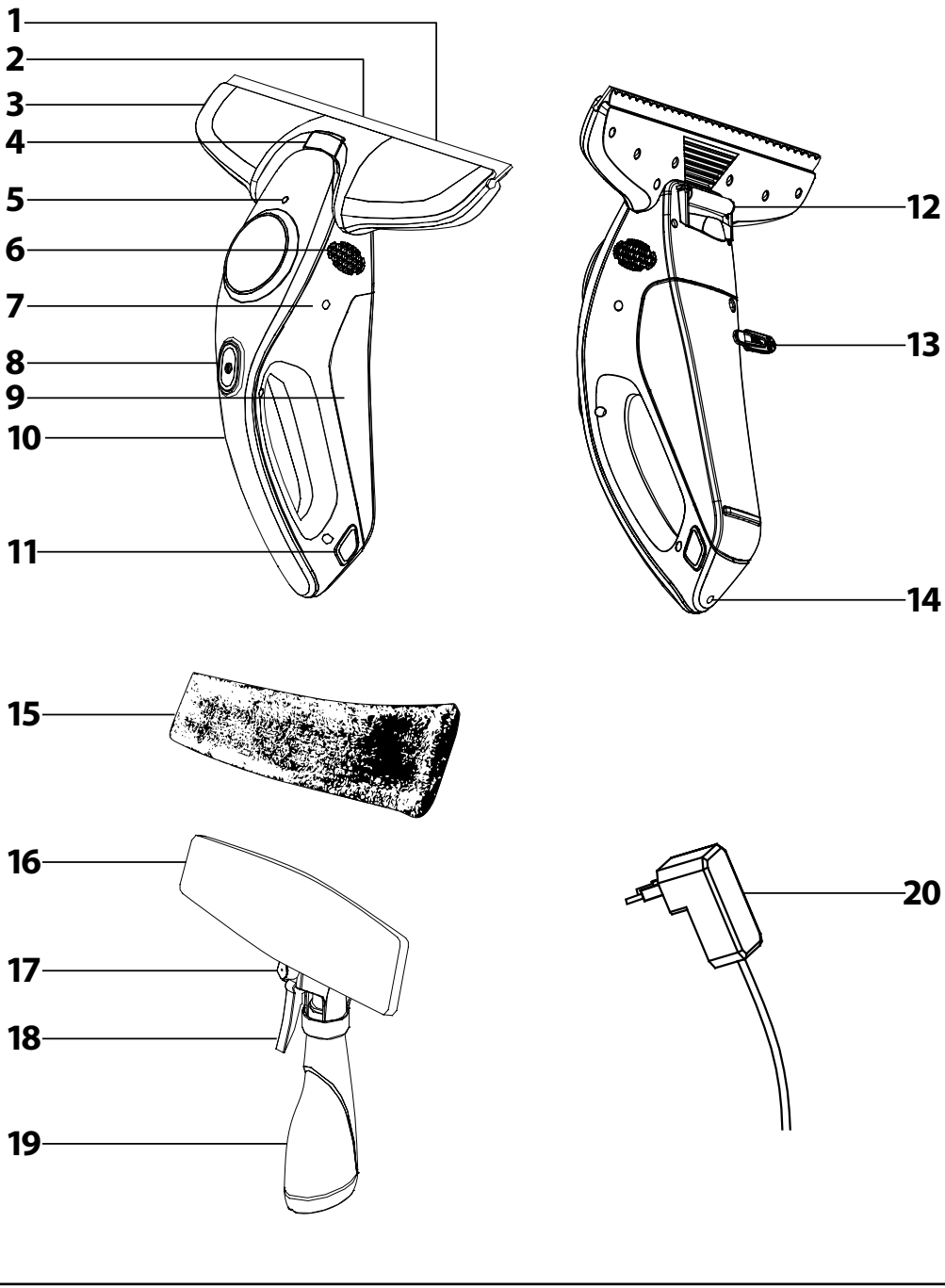
Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

Revision 02/2017

- A permetező fúvókát ne irányítsa elektromos alkatrészek vagy más, feszültség alatt lévő készülékek felé (pl. elektromos sütő belseje).
- Rendszeresen ellenőrizze le a víz mennyiségét a tartályban. A készüléket tartsa függőleges helyzetben: a víz szintje nem lehet magasabban a maximum jelnél. Ellenkező esetben a készülék nem fog megfelelően működni, és a készülékből víz fog kifolyni.
- A tartályban keletkező kis mennyiségű hab nincs hatással a készülék helyes működésére. A hab azonban nem lehet magasabban, mint a maximum jel.
- Ha a készüléket már nem kívánja használja, vagy felügyelet nélkül hagyja, illetve tisztítani szeretné, továbbá szeretné feltölteni az akkumulátort (a töltő adapter csatlakoztatásával), akkor előbb kapcsolja le a készüléket.
- A készülék tisztításának a megkezdése előtt, vagy az akkumulátor feltöltése után, az adaptert mindig húzza ki a fali aljzatból.
- Az adaptert nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzatból kihúzni, ehhez a művelethez az adapter házát fogja meg. Ellenkező esetben a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
- A sérült adaptert kizárólag csak az eredetivel azonos adapterrel helyettesítse. Új adaptert a márkaszervizeknél vásárolhat. Sérült hálózati adaptert használni tilos!
- Ha a készülék megsérült, leesett, vagy azon tömítetlenség és látható sérülés van, akkor a készüléket bekapcsolni tilos. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

A



Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

HU Ablaktisztító
Használati útmutató

- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.
- Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK ÉS TARTOZÉKAI

A1 Kivehető gumi lehúzó
A2 Szívónyílás
A3 Levehető szívófej
A4 Szívófej kioldó gomb
A5 Töltéskijelző és feltöltés kijelző LED
A6 Szellőző nyílás
A7 Készülékház
A8 Készülék be- és kikapcsoló gomb
A9 Beszívott víz tartály
A10 Fogantyú
A11 Tartály kioldó gomb a készülék két oldalán
A12 Lehajtható állvány
A13 Tartály leeresztő
A14 Aljzat a hálózati adapter csatlakoztatásához záródugóval is el van látva
A15 Textil párna
A16 Törlő feltét
A17 Permetező fúvóka
A18 Ravasz a permetezéshez
A19 Permetező tartály
A20 Hálózati adapter

A KÉSZÜLÉK ÖSSZE- ÉS SZÉTSZERELÉSE

Ablaktisztító

- A szívófejet **A3** rögzítse a készülékházra **A7**, a gumi lehúzót **A1** oldalról dugja a horonyba a szívónyílás mellett **A2**. A szívófej **A3** helyes rögzítését kattanás jelzi. A tartályt **A9** tegye a készülékházba **A7** úgy, hogy előbb a tartály **A9** felső részét akassza be a **A10** fogantyúban kiképzett részbe. Majd a tartály **A9** alsó részét nyomja a fogantyú **A10** alsó részébe, a tartálynak **A9** be kell ülnie a készülékházba. Győződjön meg arról, hogy a kieresztő **A13** megfelelően le van-e zárva.
- A szétszerelést ellenkező sorrendben hajtsa végre. A tartály **A9** kivételéhez nyomja meg a készülék két oldalán található gombot **A11**, a tartály **A9** alsó részét húzza kifelé, a készülékházból **A7** emelje ki a tartályt **A9**.

Permetező

- A permetező fejet csavarozza fel a permetező tartályra **A19**. A törlő feltétre **A16** erősítse fel a a textil párnát **A15**.
- A szétszerelést ellenkező sorrendben hajtsa végre.

A PERMETEZŐ FELTÖLTÉSE

- A permetező tartályba **A19** töltsön tiszta vízből és nem habzó (alkoholmentes) tisztítószerből készített oldatot. Az oldatot a tisztítószer gyártójának a használati utasítása szerint készítse elő.
- A tartályába **A19** ne töltsön 40 °C-nál melegebb vizet. A túl meleg víz a tartályon deformációt okozhat.
- A tartályra csavarozza fel a permetező fejet.

A KÉSZÜLÉK AKKUMULÁTORÁNAK A FELTÖLTÉSE

- A használatba vétel előtt a készülékbe épített Li-ion akkumulátort teljesen fel kell tölteni.
- A készüléket kapcsolja le. A töltő adapter **A20** csatlakozó dugóját dugja a készüléken található aljzatba **A14**. A hálózati adaptert **A20** dugja a fali aljzatba.
- A hálózathoz csatlakoztatás után a LED kijelző **A5** piros színnel világít. Ez mutatja az akkumulátor töltését. Az akkumulátor teljes feltöltéséhez körülbelül 4 óra szükséges. A tényleges töltési idő az akkumulátor töltöttségi állapotától függ.
- A töltés befejezése után a LED kijelző **A5** kék színre vált át. A készülékből húzza ki a töltő adapter **A20** csatlakozódugóját, majd a töltő adaptert **A20** húzza ki a fali aljzatból.
- A töltő adapter **A20** leválasztása után az aljzatba **A14** dugja be a dugót, hogy az aljzatba ne kerülhessen víz vagy nedvesség.
- A teljesen feltöltött készülékkel körülbelül 20 percig lehet dolgozni. Ezt követően a készüléket ismét fel kell tölteni.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- A készüléket 5 és 40 °C közötti hőmérsékleten lehet használni. A készüléket szabályszerűen szerelje össze, és az akkumulátort teljesen töltse fel.
- A tisztítószert a permetező ravaszának **A18** a nyomogatásával hordja fel a tisztítandó felületre. A textil párnával **A15** törölje meg a felületet. Tegye félre a permetezőt, majd vegye kézbe az ablakporszívót.
- A készüléket a kapcsoló **A8** megnyomásával kapcsolja be. A szívónyílást **A2** és a gumi lehúzót **A1** helyezze a felületre (amelyre korábban felhordta a tisztítószert), majd a készüléket lefelé húzza a felületen. A készülék beszívja a lehúzó által összegyűjtött nedvességet. A készüléket függőleges irányban lefelé, vagy vízszintes irányban mozgassa a felületen.
-

Megjegyzés:
A permetező használata nem kötelező, a tisztítószert tartalmazó oldatot hagyományos módon (ruhával, szivaccsal stb.) is felhordhatja a tisztítandó felületre.

- A használat közben rendszeresen ellenőrizze le a tartály **A9** tartalmát. Amikor a tartályban a folyadék eléri a maximum jelet, akkor a készüléket a kapcsoló **A8** megnyomásával kapcsolja le. A készüléket vízszintes helyzetben tartsa mosdó (vagy mosogató) fölé, és nyissa ki a tartály leeresztőt **A13**. A tartály **A9** kiürítése után a leeresztőt **A13** zárja be, majd folytathatja a munkát.
- Amikor a készülék akkumulátora már lemerülőben van, akkor a LED kijelző **A5** piros színnel villog, majd elalszik. A készülék automatikusan kikapcsol, nehogy meghibásodjon a beépített akkumulátor a teljes lemerüléstől. Az akkumulátort a töltéssel foglalkozó fejezet szerint ismét töltse fel.
- A készülék használata után a kapcsolóval **A8** mindig kapcsolja le a készüléket, tisztítsa meg, majd töltse fel az akkumulátort.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és a hálózati adapter vezetékét húzza ki a készülékből.
- A szívófejet **A3** szerelje le a készülék házáról **A7**. A szívófejet mosogatószeres vízzel enyhén benedvesített ruhával tisztítsa meg, majd öblítse le tiszta vízzel. Törölje szárazra, vagy hagyja megszáradni.
- A készülékházból **A7** szerelje ki a tartályt **A9**. Mosdó vagy mosogató fölött nyissa ki a tartály leeresztőt **A13** és a tartály **A9** tartalmát öntse ki. Ezt követően a tartályt alaposan öblítse ki tiszta vízzel. A külső felületet törölje szárazra, majd hagyja a tartályt megszáradni. A tartályt **A9** minden használat után alaposan tisztítsa ki. A tartályban **A9** maradt szennyeződések hatással lehetnek a készülék megfelelő működésére.
- A permetező tartályból **A19** öntse ki a tisztítószert. A tartályt **A19** alaposan öblítse ki tiszta vízzel, majd hagyja megszáradni.
- A textil párnát **A15** vegye le a feltétről **A16** és mosogatószeres vízben mossa el, majd tiszta vízben öblítse ki. A párnát hagyja szobahőmérsékleten megszáradni. A textil párnát mosógépben is kimoshatja (max. 60 °C-os vízben). A mosáshoz fehérítő és öblögető szereket ne használjon.
- Ha a gumi lehúzó **A1** vagy a textil párna **A15** elhasználódott, akkor azokat cserélje ki (vásároljon új lehúzót vagy párnát). Pót lehúzót vagy párnát szaküzletekben vagy internetes áruházban vásárolhat. Az elhasználódott gumi lehúzót **A1** húzza ki oldalirányban a szívófejből **A3**, és tegyen be új lehúzót.
- A készülék összeállítása előtt győződjön meg arról, hogy a tartozékok tökéletesen megszáradtak-e.
- A készülék tisztításához durva és karcoló tisztítóanyagokat, drótszivacsot, oldószereket vagy más hasonló készítményeket használni tilos.
- A készülékházat **A7** vízbe vagy más folyadékba mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos.

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

Revision 02/2017

MŰSZAKI ADATOK

Hálózati adapter

Bemenet ..... 100–240 V~, 50/60 Hz, 200 mA
Kimenet ..... 4,58 V ⎓, 700 mA
Érintésvédelmi osztály II

Ablaktisztító

Teljesítményfelvétel ..... 15 W
Akkumulátor ..... Li-ion / 3,6 V
Védettség (fröccsenő víz elleni védelem) IPX4
Zajszint ..... 70 dB(A)
Töltési idő (teljes feltöltésig) ..... kb. 4 óra
Üzemeltetési idő (teljesen feltöltött akkumulátorról) ..... kb. 20 perc
Gyűjtőtartály térfogata ..... 100 ml
Permetező tartály térfogata ..... 200 ml

A készülék deklarált zajszintje 70 dB(A), ami „A" akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

A műszaki adatok magyarázata

Védettség víz behatolása ellen:
IPX4 – a készülék fröccsenő víz ellen védett.

Áramütés elleni védelem:
II. osztály. A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

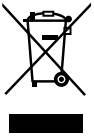
AZ AKKUMULÁTOR MEGSEMMISÍTÉSE



A készülék újrafeldolgozása vagy hulladékgyűjtő helyre való leadása előtt a beépített akkumulátort a készülékből ki kell szerelni. Az akkumulátor kivétele előtt a porszívót kapcsolja be és az akkumulátort teljesen merítse le. Az akkumulátor kiszerelését bízza márkaszervizre.

Az akkumulátor a környezetünkre káros anyagokat tartalmaz, ezért ne dobja az akkumulátort a többi háztartási hulladék közé. Az akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országaiban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználódott termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.

CE A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.